



CARP

Comissió d'Agricultura, Ramaderia i Pesca

Dossier per a la sessió núm. 37 | 19 de maig de 2010, a les 16.00

Ordre del dia

1. Control dels principis de subsidiarietat i proporcionalitat amb relació a la Proposta de decisió del Consell per la qual s'estableixen normes per a les importacions a la Unió Europea de productes de la pesca, mol·luscs bivalves vius, equinoderms, tunicats, gasteròpodes marins i llurs subproductes procedents de Grenlàndia. Tram. 295-00008/08. Secretaria de la Comissió Mixta de la Unió Europea. Elaboració del dictamen.
2. Control dels principis de subsidiarietat i proporcionalitat amb relació a la Proposta de reglament del Parlament Europeu i del Consell relatiu a l'establiment de mesures financeres comunitàries amb relació a la política pesquera i al dret del mar. Tram. 295-00011/08. Secretaria de la Comissió Mixta de la Unió Europea. Elaboració del dictamen.
3. Proposta de resolució sobre la creació d'un cos de personal per a la gestió del sistema de pesatge i classificació de canals porcins i sobre l'establiment d'un sistema d'ajuts per a l'adaptació dels escorxadors a la normativa europea. Tram. 250-02609/08. Grup Parlamentari de Convergència i Unió, juntament amb 1 altre diputat del Grup Parlamentari de Convergència i Unió. Debat i votació. (Text presentat: BOPC 627, 55).
4. Proposta de resolució sobre l'increment de l'aportació del Govern al pagament de la quota de l'assegurança agrària. Tram. 250-02610/08. Grup Parlamentari de Convergència i Unió, juntament amb 1 altre diputat del Grup Parlamentari de Convergència i Unió. Debat i votació. (Text presentat: BOPC 627, 56).
5. Proposta de resolució sobre les mesures de suport al sector porcí. Tram. 250-02611/08. Grup Parlamentari de Convergència i Unió, juntament amb 1 altre diputat del Grup Parlamentari de Convergència i Unió. Debat i votació. (Text presentat: BOPC 627, 57).
6. Proposta de resolució sobre l'aplicació legal de la taxa per activitats de control i inspecció sanitària a escorxadors, sales d'especejament i establiments de transformació de la caça i altres establiments alimentaris. Tram. 250-02619/08. Grup Parlamentari de Convergència i Unió, juntament amb 1 altre diputat del Grup Parlamentari de Convergència i Unió. Debat i votació. (Text presentat: BOPC 627, 62).
7. Proposta de resolució sobre el suport al document elaborat per la Plataforma en Defensa de la Terra i els Drets. Tram. 250-02659/08. Grup Parlamentari de Convergència i Unió, juntament amb 2 altres diputats del Grup Parlamentari de Convergència i Unió. Debat i votació de la Proposta de resolució i de les esmenes presentades. (Text presentat: BOPC 636, 134; esmenes: BOPC 680, 31).
8. Proposta de resolució sobre la proposta de moratòria de tres anys per als vaixells tonyinaires de l'Ametlla de Mar (Baix Ebre). Tram. 250-02707/08. Grup Parlamentari del Partit Popular de Catalunya, juntament amb 2 altres diputats del Grup Parlamentari del Partit Popular de Catalunya. Debat i votació. (Text presentat: BOPC 641, 65).
9. Proposta de resolució sobre la modificació de la proposta del Govern de l'Estat de reforma de la política agrària comuna. Tram. 250-02735/08. Grup Parlamentari de Convergència i Unió, juntament amb 1 altre diputat del Grup Parlamentari de Convergència i Unió. Debat i votació. (Text presentat: BOPC 657, 53).
10. Proposta de resolució sobre el millorament de l'eficàcia de les assegurances agràries. Tram. 250-02736/08. Grup Parlamentari de Convergència i Unió, juntament amb 1 altre diputat del Grup Parlamentari de Convergència i Unió. Debat i votació. (Text presentat: BOPC 657, 53).

11. Proposta de resolució sobre el compliment de les mesures del Programa de desenvolupament rural 2007-2013. Tram. 250-02737/08. Grup Parlamentari de Convergència i Unió, juntament amb 1 altre diputat del Grup Parlamentari de Convergència i Unió. Debat i votació. (Text presentat: BOPC 657, 54).

12. Proposta de resolució sobre la defensa davant la Unió Europea de la continuïtat de la flota d'encerclament de l'Ametlla de Mar (Baix Ebre) per a la pesca de la tonyina vermella. Tram. 250-02748/08. Grup Parlamentari de Convergència i Unió, Grup Parlamentari Socialistes - Ciutadans pel Canvi, Grup Parlamentari d'Esquerra Republicana de Catalunya, Grup

Parlamentari del Partit Popular de Catalunya, Grup Mixt. Debat i votació de la Proposta de resolució i de les esmenes presentades. (Text presentat: BOPC 657, 62; esmenes: BOPC 708, 22).

13. Compareixença de Salvador Puig Rodríguez, president de GESFER, i de Xavier Flotats, director del centre tecnològic GIRO, davant la Comissió d'Agricultura, Ramaderia i Pesca, per a informar sobre la gestió de les dejeccions ramaderes i sobre les tecnologies per a llur eliminació o reaprofitament sostenible. Tram. 357-00353/08. Comissió d'Agricultura, Ramaderia i Pesca. Compareixença.

PUNT 3 | DEBAT I VOTACIÓ

Proposta de resolució sobre la creació d'un cos de personal per a la gestió del sistema de pesatge i classificació de canals porcins i sobre l'establiment d'un sistema d'ajuts per a l'adaptació dels escorxadors a la normativa europea
 Tram. 250-02609/08

Presentació

Grup Parlamentari de Convergència i Unió
 Reg. 65152 / Admissió a tràmit: Mesa
 del Parlament, 02.02.2010

A LA MESA DE LA COMISSIÓ D'AGRICULTURA, RAMADERIA I PESCA

Oriol Pujol i Ferrusola, portaveu, Josep M. Pelegrí i Aixut, portaveu adjunt, i Xavier Pallarès i Povill, diputat del Grup Parlamentari de Convergència i Unió fent ús del que disposen els articles 145 i 146 del Reglament de la Cambra, presenten la següent Proposta de resolució

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

En els temps actuals un dels elements necessaris per participar amb garanties en aquest gran escenari de la competitivitat és, sense cap mena de dubte, la tecnificació dels processos productius i del processos de transformació.

En el món del sector ramader, i concretament en el del porcí, també s'han implementat mesures que poc a poc reconverteixen al sector en nous models de tecnologia i de tecnificació de les pràctiques en aquestes activitats, com són la classificació de canals i pesatge dels animals en el sector porcí.

La implementació d'aquest sistema de pesatge i classificació de canals porcins incorporarà a aquesta activitat major eficàcia, major eficiència, major competitivitat i, sobre tot també, un menor cost en aquestes operacions.

En aquesta línia la creació del cos que ha de dur a terme les tasques de manipulació i control d'aquest sistema esdevé una necessitat urgent per millorar el sistema i el procés, i per evitar greuges comparatius que afecten igualment, de manera molt negativa, a tot el sector porcí.

Passa que encara a hores d'ara no tots els escorxadors i sales d'especejament han implementat el sistema de pesatge i classificació de canals porcins, no adquirint així, aquestes dites explotacions, uns elements necessaris i imprescindibles en el món globalitzat d'avui. No és menor el fet que més del 50% dels escorxadors obligats a classificar mitjançant aquests mètodes, no ho fan.

Cal recordar que aquest element que disminueix costos i genera un important impuls de la competitivitat de les

empreses, ve imposat per les Directives i normatives europees, d'obligat compliment.

Certament cal reconèixer els intents del departament d'Agricultura, Alimentació i Acció Rural de mediar en i amb el sector, per tal que l'impacte que pugui produir la implementació d'aquests sistemes o mètodes sigui el menor possible, tant des del punt de vista laboral com econòmic.

És per aquest motiu que, davant d'una greu crisi del sector com la que s'està vivint en aquests temps, cal que l'Administració i el Govern de la Generalitat de Catalunya prenguin mesures més contundents, més dràstiques i més efectives per cobrir un doble objectiu. El primer és el compliment de les Directives i normatives comunitàries, de la qual cosa en tenim l'obligació. En segon lloc per ajudar al sector per tal que aquesta implementació no li produeixi cap efecte negatiu.

Però tampoc pot permetre el Govern que aquesta situació generi perjudicis i greuges en altres sectors vinculats al procés de l'activitat dels escorxadors i sales d'especejament.

Així, doncs, cal un major compromís per part del Govern de la Generalitat, i també un major esforç per tal de fer possible el compliment d'aquesta Directiva comunitària i evitar el greuge que avui per avui suposa la no implementació d'aquests sistemes i la no creació del cos de personal encarregat de la classificació i del sistema de pesatge en l'àmbit dels animals porcins.

També és necessari recordar que els compromisos públics que el Govern ha contret amb la ciutadania davant els acords entre partits per formar Govern, en dues ocasions en els últims set anys, han de complir-se o, altrament, exigir el seu compliment.

És per aquest motiu que el Grup Parlamentari de Convergència i Unió, presenta la següent

PROPOSTA DE RESOLUCIÓ

El Parlament de Catalunya insta al Govern de la Generalitat a:

1. Crear, d'acord amb els compromisos públics adquirits entre els diferents partits per formar Govern a la Generalitat de Catalunya, i d'acord amb la normativa comunitària i legislació vigent, el cos de personal encarregat de la gestió del sistema de pesatge i classificació de canals porcins.

2. Establir un sistema d'ajuts públics i subvencions que permeti als escorxadors i sales d'especejament adaptar-se de manera immediata a aquesta normativa comunitària i legislació vigent, per implantar el sistema de pesatge i classificació de canals porcins.

Palau del Parlament, 10 de desembre de 2009

Oriol Pujol i Ferrusola, portaveu del G. P. de CiU; Josep M. Pelegrí i Aixut, portaveu adjunt del G.P. de CiU; Xavier Pallarès i Povill, diputat del G. P. de CiU

PUNT 4 | DEBAT I VOTACIÓ

Proposta de resolució sobre l'increment de l'aportació del Govern al pagament de la quota de l'assegurança agrària

Tram. 250-02610/08

Presentació

Grup Parlamentari de Convergència i Unió
Reg. 65153 / Admissió a tràmit: Mesa
del Parlament, 02.02.2010

A LA MESA DE LA COMISSIÓ D'AGRICULTURA, RAMADERIA I PESCA

Oriol Pujol i Ferrusola, portaveu, Josep M. Pelegrí i Aixut, portaveu adjunt, i Xavier Pallarès i Povill, diputat del Grup Parlamentari de Convergència i Unió fent ús del que disposen els articles 145 i 146 del Reglament de la Cambra, presenten la següent Proposta de resolució

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

En aquests moments en què l'agricultura, la ramaderia i la pesca passen per unes greus dificultats, cal analitzar molt acuradament quins són els costos de producció per veure si és possible reduir-ne alguns i fer més viable i més rentable, econòmicament parlant, la corresponent explotació agrària i/o ramadera de l'empresa agrària.

Hauria de ser una preocupació del Govern de la Generalitat vetllar per tal que aquelles disposicions que s'haguessin fet amb anterioritat a l'actual època de crisi, poguessin ser revisades, i en el seu cas, eliminades, per tal d'afavorir aquelles explotacions i aquells sectors que, com és el cas de l'agricultura i la ramaderia, passen per uns moments de seriosa dificultat.

Altrament, cal tenir en compte, també, si les disposicions i normes del Govern de la Generalitat de Catalunya conformen o suposen una discriminació cap als empresaris i explotacions catalanes, en comparació amb altres comunitats autònomes, i que aquest fet els suposa una pèrdua efectiva de competitivitat.

Aquesta situació no seria acceptable a Catalunya atesa la greu situació de crisi econòmica i del greuge comparatiu que suposaria.

Sembla ser que en aquesta situació es podrien trobar moltes persones, empreses, empresaris i explotacions en el cas de la contractació de l'assegurança agrària. En efecte, quan el Plan Nacional de Seguros Agrarios Combinados estableix l'estructura del cost de l'assegurança, ho fa assumint el 50% del seu cost, mitjançant ENESA (Entidad estatal de seguros agrarios), i deixa l'altre 50% del cost de l'assegurança en mans i a l'albir de la corresponent comunitat autònoma, complemen-

tada aquesta aportació autonòmica per la del propi ramader o empresari agrícola corresponent.

Existeix, per tant, una discrecionalitat absoluta en l'aportació de l'administració autonòmica, sustentada en la signatura individualitzada amb cada comunitat autònoma i el Ministeri d'Agricultura de l'Estat, mitjançant ENESA.

Això suposa que el Govern de la Generalitat cobreix el cost de l'assegurança mitjançant el 50% que aporta ENESA, i té al seu arbitri organitzar o establir les aportacions de la resta, és a dir, de l'altre 50%.

En aquests moments el Govern de la Generalitat ha disposat un límit a l'aportació que el propi Govern de la Generalitat fa a l'assegurança agrària. Aquest fet té dues conseqüències negatives pel sector. A saber:

a) Existeix un topall màxim de la quantia de la subvenció, establert per la pròpia Generalitat de Catalunya, en relació al límit màxim de subvenció per cada titular de l'explotació, és a dir, per cada NIF.

b) Aquest límit màxim suposa una greu discriminació negativa vers els empresaris agraris i ramaders de Catalunya en tant que altres comunitats autònomes no tenen aquesta limitació tant baixa com a Catalunya, i per tant el seu cost, és menor.

Es tracta, doncs, d'eliminar aquests topalls i permetre que la Generalitat de Catalunya pugui incrementar al màxim la part subvencionable, que pugui arribar fins el 40% de la part discrecional que correspon al Govern de la Generalitat.

És per aquest motiu que el Grup Parlamentari de Convergència i Unió, presenta la següent

PROPOSTA DE RESOLUCIÓ

El Parlament de Catalunya insta el Govern de la Generalitat a:

1. Incrementar al màxim l'aportació del Govern de la Generalitat en el pagament de la quota de l'assegurança agrària, i que aquesta pugui arribar al 40% de la part discrecional corresponent a la Generalitat, i que es limiti l'ajut a un màxim del 90% del cost net bonificat.

2. Eliminar la consideració d'un únic subjecte a l'hora d'establir l'ajut per l'assegurança agrària o ramadera, i possibilitar que enlloc d'un sol NIF, es tingui en consideració l'assegurança de cada explotació agrària i/o ramadera, amb independència del NIF, i possibilitar el càlcul de l'aportació de l'administració per cada explotació, i no per cada NIF.

Palau del Parlament, 10 de desembre de 2009

Oriol Pujol i Ferrusola, portaveu del G. P. de CiU; Josep M. Pelegrí i Aixut, portaveu adjunt del G.P. de CiU; Xavier Pallarès i Povill, diputat del G. P. de CiU

PUNT 5 | DEBAT I VOTACIÓ**Proposta de resolució sobre les mesures de suport al sector porcí**

Tram. 250-02611/08

Presentació

Grup Parlamentari de Convergència i Unió

Reg. 65154 / Admissió a tràmit: Mesa

del Parlament, 02.02.2010

A LA MESA DE LA COMISSIÓ D'AGRICULTURA, RAMADERIA I PESCA

Oriol Pujol i Ferrusola, portaveu, Josep M. Pelegrí i Aixut, portaveu adjunt, i Xavier Pallarès i Povill, diputat del Grup Parlamentari de Convergència i Unió fent ús del que disposen els articles 145 i 146 del Reglament de la Cambra, presenten la següent Proposta de resolució

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

Una de les principals ambicions que hauria de tenir qualsevol administració pública de qualsevol nivell administratiu, hauria de ser l'eficàcia, l'eficiència i la prestació de qualitat del servei públic. En aquest sentit seria desitjable foragitar qualsevol instrument, mecanisme, acció i comportament que dificultessin o anessin en contra d'aquests objectius.

En l'actualitat existeixen en el si del Govern de la Generalitat una sèrie d'espais que s'han concebut per materialitzar el diàleg en determinats sectors productius del nostre país. Aquest és el cas de la Mesa Sectorial del Porcí, en l'àmbit del sector de la ramaderia, i en el marc del departament d'Agricultura, Alimentació i Acció Rural de la Generalitat de Catalunya.

És curiós destacar que les persones que componen aquesta Mesa són representants i pertanyen, per tant, a la pròpia institució del departament d'Agricultura de la Generalitat de Catalunya, i als sindicats agraris. En cap cas existeix en aquesta Mesa Sectorial del Porcí cap representació de cap organització, col·lectivament o individualment, dels productors o dels comercialitzadors.

L'anàlisi global del sector, i les mesures a proposar o establir cal que siguin fetes pel conjunt del sector i no només per una part del mateix.

Qualsevol acció que es pugui emprendre sense l'anàlisi, l'aportació i la participació de qualsevol dels àmbits: administració, sindicats, productors i comercialitzadors, quedaria invalidada d'origen per la desconsideració que comportaria l'absència d'un o de diversos d'aquests agents.

Al fil d'allò exposat fins ara, resulta si més no sorprenent, que per part del Govern de la Generalitat s'ha impulsat la creació de l'Observatori del Porcí. Curiosament la composició de l'Observatori sí contempla la participació de tots els agents que intervenen en tot el

procés: administració pública, productors, sindicats, escorxadors, indústria de transformació, llotges, comerç.

Cal analitzar, també, la feina feta per l'Observatori del Porcí, i saber què s'ha fet exactament des d'aquest instrument governamental: quantes reunions s'han celebrat de l'Observatori, veure i analitzar les actes de les reunions, anàlisi dels informes, assessoraments realitzats des de l'Observatori, col·laboracions amb la mesa sectorial, i tants altres elements d'activitat dutes a terme per l'Observatori.

D'una manera especial cal un anàlisi del comportament de l'Observatori davant de la greu crisi que està patint el sector. Veure realment quines han estat les aportacions de l'Observatori davant aquesta situació tant preocupant.

De la informació rebuda pel propi departament d'Agricultura, Alimentació i Acció Rural es desprèn sense cap mena de dubte que l'existència d'aquests dos òrgans comporta manca d'efectivitat, duplicitat en les funcions, no esdevé realment un òrgan consultiu del sector, i tampoc no té la capacitat executiva i de resolució que seria desitjable.

Esdevé, per tant, necessari que operi una transformació i una reconversió d'aquest dos òrgans que, tenint potser la voluntat individual de ser complementaris, finalment es converteixen en òrgan estèrils i ineficaços.

El govern d'un país ha de ser capaç de ser valent i prendre decisions compromeses amb els diferents sectors i amb el territori. En aquests moments es presenta una bona oportunitat per prendre aquestes decisions.

La força i el potencial que podria donar la supressió de l'Observatori i l'acumulació –en aquest cas són les mateixes o pràcticament– de funcions faria de la Mesa sectorial un instrument veritablement potent, eficaç, amb representació de tots agents compromesos, i sobre tot útil, al servei del propi sector i del país.

En l'actualitat aquests dos òrgans caminen i conviuen en paral·lel, sense connexió i sense complementarietat. Cal, doncs, actuar per aconseguir les sinèrgies de tots els agents implicats, i amb un lideratge del propi departament que, com administració pública, hauria d'exercir.

És per aquest motiu que el Grup Parlamentari de Convergència i Unió, presenta la següent

PROPOSTA DE RESOLUCIÓ

El Parlament de Catalunya insta al Govern de la Generalitat a:

1. Presentar a la totalitat dels agents del sector: sindicats, productors, empreses i propietaris d'animals de manera ponderada, escorxadors, indústria de transformació, llotges, comercialitzadors, una proposta per construir un veritable espai d'anàlisi, de diàleg, de propostes i de decisions que sigui eficaç per la supervivència del sector porcí.

2. Aquesta proposta s'hauria de fonamentar en la supressió de l'Observatori del Porcí i l'acumulació de les

funcions de l'Observatori i de la seva composició, en la Mesa sectorial del porcí.

Palau del Parlament, 10 de desembre de 2009

Oriol Pujol i Ferrusola, portaveu del G. P. de CiU; Josep M. Pelegrí i Aixut, portaveu adjunt del G.P. de CiU; Xavier Pallarès i Povill, diputat del G. P. de CiU

PUNT 6 | DEBAT I VOTACIÓ**Proposta de resolució sobre l'aplicació legal de la taxa per activitats de control i inspecció sanitària a escorxadors, sales d'especejament i establiments de transformació de la caça i altres establiments alimentaris**

Tram. 250-02619/08

Presentació

Grup Parlamentari de Convergència i Unió
Reg. 65265 / Admissió a tràmit: Mesa
del Parlament, 02.02.2010

A LA MESA DE LA COMISSIÓ DE SALUT

Oriol Pujol i Ferrusola, portaveu, Josep M. Pelegrí i Aixut, portaveu adjunt, i Francesc Sancho i Serena, diputat del Grup Parlamentari de Convergència i Unió fent ús del que disposen els articles 145 i 146 del Reglament de la Cambra, presenten la següent Proposta de resolució

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

La Llei 17/2007, de 21 de desembre de 2007, de mesures Fiscals i Financeres, publicada en el DOGC el 31 de desembre del 2007, fa referència, entre d'altres, a la Taxa per Activitats de Control i Inspecció Sanitària a escorxadors, sales d'especejament i establiments de transformació de la caça i altres establiments alimentaris subjectes a control oficial.

Tot i que aquesta taxa esdevé aplicable d'acord amb allò que preveu el Reglament 882/2004, en relació al control sanitari de determinades actuacions i activitats de control i inspecció sanitària en escorxadors, sales d'especejament i altres establiments, cal que el Govern de la Generalitat garanteixi plenament l'aplicabilitat d'aquesta norma en el sentit que està disposada en la Llei.

En efecte, d'acord amb la Llei 17/2007 esmentada, el fet imposable s'esdevé per la realització de controls oficials necessaris per comprovar el compliment de la normativa vigent sobre prevenció, eliminació o reducció de riscos per a les persones provinents dels aliments i garantir la salut pública, efectuats pel departament de Salut en establiments alimentaris subjectes a control oficial. Cal tenir en compte que l'afectació d'aquesta taxa és a qualsevol espècie animal.

En relació al subjecte passiu, aquest és la o les persones físiques i jurídiques operadores o explotadores responsables de les activitats que es realitzen en escorxadors i sales d'especejament. En concret, el subjecte passiu, d'acord amb la Llei 17/2007, és el titular de l'activitat de sacrifici o d'especejament, al qual no pot repercutir l'import de la taxa al ramader.

S'estableix una excepció en aquesta casuística i és el cas en que el titular de l'animal en el moment del sacrifici o especejament no és el propi escorxador o sala d'especejament, sinó que és un tercer. En aquest cas la taxa és obligat que la pagui aquest tercer propietari de l'animal.

Com sigui que en aquests moments existeix una greu crisi en el sector ramader d'aquest país cal que l'administració vetlli pel compliment de la Llei en tots els seus termes. En aquests moments, el propi Govern n'és coneixedor, es realitza una aplicació de la taxa que no es correspon amb allò establert en la Llei.

Certament aquesta taxa afecta de manera important a dues activitats ben diferenciades però connexes i vinculades entre sí. Òbviament, doncs, es produeix una major pressió fiscal sobre ambdós activitats (l'engreix i l'activitat d'escorxador i d'especejament) que avui per avui segurament que és un aspecte molt negatiu que recau sobre un sector en greu crisi i ja prou castigat.

Entenent, doncs, que calen prendre mesures per evitar i estalviar –en aquest cas concret– aquesta major pressió fiscal, i per tant major cost, en les activitats d'engreix d'animals i d'escorxador o especejament, no és de rebut que l'administració i el Govern de la Generalitat no vetllin de manera suficient per la correcta aplicació de les lleis que actualment es troben en vigor.

Aquests fets descrits que s'estan produint en l'actualitat constitueixen una gran i greu injustícia i un clar incompliment de la Llei.

Cal apel·lar a la sensibilitat del Govern per tal que aplexi mesures que minimitzin l'impacte negatiu que aquesta taxa genera en els sectors afectats, especialment quan estan immersos en una greu crisi econòmica, globalitzada, que exigeix que el Govern de la Generalitat faci esforços complementaris per evitar aquest gran impacte negatiu.

És per aquest motiu que el Grup Parlamentari de Convergència i Unió, presenta la següent

PROPOSTA DE RESOLUCIÓ

El Parlament de Catalunya insta al Govern de la Generalitat de Catalunya a:

1. Exigir el compliment estricte de la Llei, especialment pel que fa al compliment de la Llei 17/2007, en allò relatiu al fet imposable i al subjecte passiu, amb les excepcions que s'hi contenen, relatiu a la taxa per activitats de control i inspecció sanitària a escorxadors, sales d'especejament i establiments de transformació de la caça i altres establiments alimentaris subjectes a control oficial.
2. Establir i disposar tota aquella normativa i mitjans necessaris per evitar que la repercussió de la taxa per activitats de control i inspecció sanitària a escorxadors, sales d'especejament i establiments de transformació de la caça i altres establiments alimentaris subjectes a control oficial, no sigui repercutida a cap altre subjecte que no sigui el subjecte passiu definit com a tal en l'estructura de la taxa contemplada en la Llei.
3. Emplaçar al Govern a estudiar i aplicar de manera immediata aquelles mesures de qualsevol caràcter: exempció, subvenció, exoneració, etc. per tal que aquesta taxa no comporti un sobre cost a l'activitat del sector, tant del món de l'engreix de qualsevol espècie animal, en el cas de la màquina, com de l'activitat d'escorxador, i d'especejament, etc., no suposi una major pressió fiscal pels sectors que exerceixen aquestes activitats i

no sigui un element que afecti a la competitivitat de les empreses catalanes tant de cara al mercat interior com del mercat exterior.

Palau del Parlament, 10 de desembre de 2009

Oriol Pujol i Ferrusola, portaveu del G. P. de CiU; Josep M. Pelegrí i Aixut, portaveu adjunt del G.P. de CiU; Francesc Sancho i Serena, diputat del G. P. de CiU

PUNT 7 | DEBAT I VOTACIÓ DE LA PROPOSTA DE RESOLUCIÓ I DE LES ESMENES PRESENTADES

Proposta de resolució sobre el suport al document elaborat per la Plataforma en Defensa de la Terra i els Drets

Tram. 250-02659/08

Presentació

Grup Parlamentari de Convergència i Unió

Reg. 66006 / Admissió a tràmit:

Mesa del Parlament, 16.02.2010

A LA MESA DE LA COMISSIÓ DE MEDI AMBIENT I HABITATGE

Oriol Pujol i Ferrusola, portaveu, Josep M. Pelegrí i Aixut, portaveu adjunt, Marta Alòs i Lòpez, i Anna Miranda i Torres, Diputades del Grup Parlamentari de Convergència i Unió, d'acord amb el que estableixen els articles 145 i 146 del Reglament del Parlament, presenten la següent Proposta de resolució,

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

El proppassat divendres, dia 5 de gener de 2010, a la població de Preixana a la comarca de l'Urgell, es va constituir i presentar públicament la «Plataforma en Defensa de la Terra i els Drets» (ZEPA Belianes - Preixana), sota el lema: Requerim la defensa al dret i a la llibertat a decidir el que hom vol fer dins la seva explotació agrària i ramadera, per tal de poder guanyar-se la vida i viure dignament amb la seva família.

La Plataforma va presentar un Document de Mínims, del qual se n'adjunta còpia, on es defensa el món de la pagesia així com el territori afectat per la ZEPA del Canal Segarra - Garrigues.

Convençuts que la defensa de l'economia agrària de les comarques afectades per la ZEPA s'ha defensar.

Atès que la Plataforma en Defensa de la Terra i els Drets té com a objectiu principal i únic la defensa del món de la pagesia.

Per tots aquests motius, el Grup Parlamentari de Convergència i Unió presenta la següent

PROPOSTA DE RESOLUCIÓ

El Parlament de Catalunya insta el Govern de la Generalitat a donar suport al document elaborat per la «Plataforma en Defensa de la Terra i els Drets» en data 5 de gener de 2010.

Palau del Parlament, 8 de febrer de 2010

Oriol Pujol i Ferrusola, portaveu del G. P. de CiU; Josep M. Pelegrí i Aixut, portaveu adjunt del G. P. de CiU; Marta Alòs i Lòpez, diputada del G. P. de CiU; Anna Miranda i Torres, diputada del G. P. de CiU

ANNEX

PROPOSTA AL PLA DE GESTIÓ DE LA ZEPA

BELIANES - PREIXANA

– Preàmbul

– Document de Mínims

Plataforma en Defensa de la Terra i els Drets

Vall del Riu Corb, gener de 2010

PREÀMBUL

– Requerim la defensa al dret i a la llibertat a decidir el que hom vol fer dins la seva explotació agrària i ramadera, per tal de poder guanyar-se la vida i viure dignament amb la seva família.

DOCUMENT DE MÍNIMS

Pagesos i territori:

1. Defensem que han de ser els pagesos els que hauran de tenir cura de les zones de ZEPA, i que sense el compromís dels pagesos i el seu vistiplau del model de gestió de la ZEPA, aquesta no tindrà viabilitat.

2. No acceptem la imposició de cultius i de conreus dins la ZEPA, sense tenir en compte la viabilitat econòmica dels mateixos, atès que els pagesos i les seves famílies han de viure del treball de la terra i de la comercialització dels seus productes.

3. Proposem que les finques que estiguin afectades per les delimitacions de la ZEPA, i que les agafa per la meitat o parcialment, s'han de deixar a la lliure decisió del propietari afectat, per què sigui ell, qui decideixi si vol que la seva finca afectada sigui inserida dins la ZEPA o exclosa totalment de la ZEPA.

4. Proposem que dins el territori de la ZEPA Belianes - Preixana es faci la concentració parcel·l·lària o una ecoconcentració que permeti l'agrupament de finques.

5. Defensem que dins la ZEPA els pagesos puguin fer alternança de cultius, que les hectàrees plantades es puguin ampliar i replantar, a altres terres reposades i desinfectades.

ZEPA fauna i granges:

6. Defensem que no es posin límits a les explotacions ramaderes, sinó que es procuri adequar-les a les mesures ambientals, tot i aprofitant la matèria orgànica que se'n derivi amb els nivells d'aplicació adequats.

7. Defensem que no es privi de fer granges noves, ni de fer ampliacions de les ja existents, ni tampoc de fer canvis no substancials d'explotacions ramaderes, dins les zones ZEPA.

8. Defensem el dret a gestionar els vedats de caça local com fins ara s'ha anat fent, donat que la gestió dels vedats està orientada al control de les espècies cinegètiques existents i ha l'obtenció de recursos econòmics

que son invertits en la reparació de camins, sèquies i altres millores comunals.

9. Els municipis necessitem que les indústries que desenvolupen la seva activitat dins la zona ZEPA, o que puguin desenvolupar-la en un futur pròxim, puguin treballar sense més limitacions i obligacions que qualsevol altra empresa. És important que les iniciatives coherents amb el projecte tinguin el recolzament i la promoció de l'administració.

Regs històrics:

10. Defensem la preservació dels regs històrics i els drets concessionaris d'aigua anteriors al canal Segarra-Garrigues, en base a les seves dotacions i cabdals reconeguts, tot i entenent-los com a irrenunciables fins que disposem d'una alternativa millor i garantida.

11. Requerim un document oficial per part de les administracions d'Agricultura i del Medi ambient que en garanteixi el dret utilitzar l'aigua dins de la zona ZEPA.

Canal Segarra-Garrigues i ZEPA:

12. L'administració té la possibilitat, en aquesta gran plana fèrtil, de fer una prova pilot de reg amb dotació a gran parcel·la i comprovar com la famosa frase «equilibri territorial» té aplicacions pràctiques.

13. Defensem dotació d'aigua per hectàrea i per totes les hectàrees ha de regar el sistema canal Segarra -Garrigues dins el territori de la ZEPA Belianes - Preixana. També defensem que s'executi la corresponent xarxa de reg amb la capacitat màxima de 6.500 m3.

14. Demanem garantia d'aigua per tothom i per tots els usos, amb diferents tarifes (industrial, municipal, lúdica, agrària i ramadera), a fi de garantir la pervivència en el territori, de les persones, de la fauna i de la flora.

15. Reclamem que en cas que aquest projecte tiri endavant, tal i com està plantejat, (una part minoritària dels regants amb plena dotació i una part majoritària sense dotació ni llibertat de cultiu), se'ns informi degudament sobre la viabilitat social i econòmica que aquest projecte té.

16. Atenent-nos al fet que altres zones declarades ZEPA, com per exemple la ZEPA Matarranya-Aigua-barreig (Aragó), estan regant amb dotacions similars al Segarra -Garrigues, 5500 m3/ha i any, demanem saber els criteris establerts en aquests espais i valorar-ne la seva equivalència al nostre territori. Atès que han estat acceptades en tots els àmbits polítics i administratius.

17. Requerim que la zona afectada per la ZEPA sigui declarada d'interès general, a l'igual que l'obra del canal Segarra -Garrigues, i tanmateix requerim que s'apliqui i es faci complir la declaració d'interès general del siste-

ma Segarra -Garrigues, lliurant a les Explotacions Familiars Agràries i Ramaderes de qualsevol gravamen, i establint el consum d'aigua com a únic cost assumible.

CONSIDERACIONS

– Les articulacions del document de mínims han estat redactats de forma simplificada i s'han de desenvolupar per a la seva correcta definició.

– El territori no solament ha d'estar present en la definició i implementació dels plans de gestió d'aquests, sinó que també ha d'estar present en la posterior gestió d'aquests plans amb vot i veu. Volem decidir sobre el nostre futur.

– L'aigua és vida i és futur.

– El subsidi és decepció i renúncia a l'esperit del treball.

– Només fent la feina que hem triat ens mantindrem al territori, però per poder-la dur a terme amb dignitat necessitem l'aigua, i tant sols aquesta ens pot garantir perspectives de futur, a nosaltres, a les aus i al propi territori.

Preixana, 5 de febrer de 2010

Esmenes presentades

Reg. 69562 / Admissió a tràmit:

Mesa de la CARP, 08.04.2010

Esmenes presentades pel Grup Parlamentari Socialistes - Ciutadans pel Canvi, Grup Parlamentari d'Esquerra Republicana de Catalunya i Grup Parlamentari d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa (reg. 69562)

1 ESMENA NÚM. I *De modificació*

G. P. Socialistes - Ciutadans pel Canvi, G. P. d'Esquerra Republicana de Catalunya i G. P. d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa (1)

«El Parlament de Catalunya insta el Govern de la Generalitat a prendre en consideració les reflexions recollides en el document elaborat per la Plataforma en Defensa de la Terra i els Drets.»

PUNT 8 | DEBAT I VOTACIÓ

Proposta de resolució sobre la proposta de moratòria de tres anys per als vaixells tonyinaires de l'Ametlla de Mar (Baix Ebre)

Tram. 250-02707/08

Presentació

Grup Parlamentari del Partit

Popular de Catalunya

Reg. 66485 / Admissió a tràmit:

Mesa del Parlament, 23.02.2010

A LA MESA DEL PARLAMENT

Maria Dolors Montserrat i Culleré, Portaveu del Grup Parlamentari del Partit Popular de Catalunya al Parlament, Rafael Luna i Vivas, Joan Bertomeu i Bertomeu, Diputats, d'acord amb allò que preveuen els articles 145 i 146 del Reglament de la Cambra presenten la següent proposta de resolució, per tal que sigui substanciada davant la Comissió d'agricultura, Ramaderia i Pesca:

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

El sector tonyinaire a les Terres de l'Ebre és un dels sectors productius més importants de la zona. Directa i indirectament donen treball a més de 400 famílies. La flota de l'Ametlla de Mar, una de les més importants de la zona, té assignada més del 28 per cent de la quota estatal, és a dir, pesquen anualment i de forma aproximada 2.500 tones de tonyina.

Tot i l'important volum de pesca, la quota estatal que correspon al sector tonyinaire ebrenc s'ha retallat un 40 per cent respecte a anys anteriors amb l'objectiu de fomentar la recuperació de l'espècie, ja que diversos sectors alertaven de la greu sobreexplotació que estava patint aquesta espècie.

El sector català va acceptar i assumir les accions posades en marxa per regular l'activitat i evitar les conseqüències que una sobreexplotació pot tenir sobre la pesca de la tonyina. Però el que no admeten és l'adopció d'una decisió sense justificar. El Ministeri de Medi Ambient, Medi Rural i Marí ha avalat una proposta que prové del sector pesquer andalús per la que la quota de la flota ebrenc seria traspasada a les quatre almadraves dedicades a la pesca de la tonyina a Andalusia i altres mètodes de pesca de la zona del Cantàbric.

La proposta realitzada al Govern ha estat recollida pel Ministeri en una moratòria de pesca de tres anys de durada per als sis vaixells de l'Ametlla de Mar.

Per aquests motius, el Grup Parlamentari del Partit Popular de Catalunya presenta la següent:

PROPOSTA DE RESOLUCIÓ

El Parlament de Catalunya insta el Govern de la Generalitat de Catalunya a realitzar les gestions necessàries davant el Ministeri de Medi Ambient, Medi Rural i Marí del Govern de l'Estat per deixar sense efecte la proposta de moratòria de tres per a la flota ebrenc que posa en perill la supervivència del sector tonyinaire ebrenc a l'Ametlla de Mar (Baix Ebre).

Palau del Parlament, 16 de febrer de 2010

M. Dolors Montserrat i Culleré, Rafel Luna i Vivas, Juan Bertomeu i Bertomeu

PUNT 9 | DEBAT I VOTACIÓ

Proposta de resolució sobre la modificació de la proposta del Govern de l'Estat de reforma de la política agrària comuna

Tram. 250-02735/08

Presentació

Grup Parlamentari de Convergència i Unió

Reg. 68027 / Admissió a tràmit:

Mesa del Parlament, 16.03.2010

A LA MESA DE LA COMISSIÓ D'AGRICULTURA, RAMADERIA I PESCA

Oriol Pujol i Ferrusola, Portaveu, i Xavier Pallarès i Povill, Diputat del Grup Parlamentari de Convergència i Unió, d'acord amb el que estableixen els articles 145 i 146 del Reglament del Parlament, presenten la següent Proposta de resolució

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

Davant la proposta del Ministeri de Medi Ambient i Medi Rural i Marí, de reforma de la Política Agrària Comuna (PAC) que faria perillar la producció a Catalunya, des del Grup parlamentari de Convergència i Unió, constatem que aquesta reforma va en contra dels interessos dels pagesos i ramaders del nostre país.

La davallada dels ajuts europeus a Catalunya generada per la proposta espanyola, afectaria molt greument sectors vegetals com l'arròs, taronges i mandarines, l'oli d'oliva, cereals i herbacis de secà i regadiu, blat de moro, farratges dessecats, avellana i ametlla, així com sectors ramaders, com ara boví de carn i oví-cabrum.

Per aquests motius, el Grup Parlamentari de Convergència i Unió presenta la següent

PROPOSTA DE RESOLUCIÓ

El Parlament de Catalunya insta el Govern de la Generalitat a instar el Govern de l'Estat per tal de modificar la proposta espanyola de reforma de la Política Agrària Comuna (PAC), ja que no només està basada en el desconeixement absolut del teixit productiu català, sinó que a més tindria greus conseqüències per la viabilitat de molts d'ells.

Palau del Parlament, 25 de febrer de 2010

Oriol Pujol i Ferrusola
Portaveu del G. P. de CiU

Xavier Pallarès i Povill
Diputat del G. P. de CiU

PUNT 10 | DEBAT I VOTACIÓ

Proposta de resolució sobre el millorament de l'eficàcia de les assegurances agràries

Tram. 250-02736/08

Presentació

Grup Parlamentari de Convergència i Unió

Reg. 68028 / Admissió a tràmit:

Mesa del Parlament, 16.03.2010

A LA MESA DE LA COMISSIÓ D'AGRICULTURA, RAMADERIA I PESCA

Oriol Pujol i Ferrusola, Portaveu, i Xavier Pallarès i Povill, Diputat del Grup Parlamentari de Convergència i Unió, d'acord amb el que estableixen els articles 145 i 146 del Reglament del Parlament, presenten la següent Proposta de resolució

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

El nombre de contractes d'assegurances de l'olivera només és un 10% de la superfície productiva.

Aquest fet suposa que els nostres pagesos no contractin aquest servei bàsicament perquè es tracta d'una assegurança insuficient i que no arriba a compensar els costos econòmics dels danys

Per aquests motius, el Grup Parlamentari de Convergència i Unió presenta la següent

PROPOSTA DE RESOLUCIÓ

El Parlament de Catalunya insta el Govern de la Generalitat a dur a terme les actuacions necessàries, també davant el Govern de l'Estat, mitjançant l'Entitat estatal d'Assegurances agràries (ENESA), en relació a millorar l'eficàcia de les assegurances agràries per als pagesos del nostre país.

Palau del Parlament, 25 de febrer de 2010

Oriol Pujol i Ferrusola	Xavier Pallarès i Povill
Portaveu del G. P. de CiU	Diputat del G. P. de CiU

PUNT 11 | DEBAT I VOTACIÓ

Proposta de resolució sobre el compliment de les mesures del Programa de desenvolupament rural 2007-2013

Tram. 250-02737/08

Presentació

Grup Parlamentari de Convergència i Unió

Reg. 68029 / Admissió a tràmit:

Mesa del Parlament, 16.03.2010

A LA MESA DE LA COMISSIÓ D'AGRICULTURA, RAMADERIA I PESCA

Oriol Pujol i Ferrusola, Portaveu, i Xavier Pallarès i Povill, Diputat del Grup Parlamentari de Convergència i Unió, d'acord amb el que estableixen els articles 145 i 146 del Reglament del Parlament, presenten la següent Proposta de resolució

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

El Departament d'Agricultura, Alimentació i Acció Rural executa de manera lenta el Programa de Desenvolupament Rural de Catalunya (PDR). Aquest programa pot servir d'ajut a superar la greu crisi que pateix el sector.

El tres últims anys s'ha executat el 29,24% dels recursos del PDR. D'aquesta inadequada gestió, se n'han ressentit mesures previstes com ara els ajuts destinats a modernitzar el sector. Dintre de les mesures, és clamorós l'abandó d'algunes d'elles que, en alguns dels casos, el seu compliment d'aquestes no arriba ni al 6%

Per aquests motius, el Grup Parlamentari de Convergència i Unió presenta la següent

PROPOSTA DE RESOLUCIÓ

El Parlament de Catalunya insta el Govern de la Generalitat a donar compliment a totes les mesures contemplades en el Programa de Desenvolupament Rural 2007-2013, i dedicar tots els esforços necessaris per tal de millorar-ne la seva gestió.

Palau del Parlament, 25 de febrer de 2010

Oriol Pujol i Ferrusola
Portaveu del G. P. de CiU

Xavier Pallarès i Povill
Diputat del G. P. de CiU

**PUNT 12 | DEBAT I VOTACIÓ
DE LA PROPOSTA DE RESOLUCIÓ
I DE LES ESMENES PRESENTADES**

**Proposta de resolució sobre la defensa
davant la Unió Europea de la continuïtat
de la flota d'encerclament de l'Ametlla
de Mar (Baix Ebre) per a la pesca de la
tonyina vermella**

Tram. 250-02748/08

Presentació

Grup Parlamentari de Convergència i Unió,
Grup Parlamentari Socialistes - Ciutadans
pel Canvi, Grup Parlamentari d'Esquerra
Republicana de Catalunya, Grup Parlamentari
del Partit Popular de Catalunya, Grup Mixt
Reg. 68213 / Admissió a tràmit: Mesa
del Parlament, 16.03.2010

A LA MESA DEL PARLAMENT

Els Grups Parlamentaris sotasignants, d'acord amb el que preveuen els articles 145 i 146 del Reglament del Parlament de Catalunya, presenten la següent Proposta de resolució:

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

A Catalunya, concretament a l'Ametlla de Mar, està ubicada la única flota de pesca de la tonyina vermella de l'Estat Espanyol en la modalitat d'encerclament.

L'esmentada flota la formen 6 vaixells que pesquen, només, durant el període comprès entre el 15 de maig i el 15 de juny. Això vol dir que, durant 11 mesos, cada any estan de veda.

Les empreses tonyinaires de l'Ametlla aconseguixen un valor afegit molt important ja que les pesqueries no van directament al mercat sinó que les posen en gàbies per engreixar; així, de tonyines de 30 kg —que és el pes mínim que han de tenir les tonyines per ser pescades— n'aconsegueixen de pes 3 i 4 vegades superiors mitjançant el procés d'engreix a les gàbies.

Aquesta modalitat també els permet regular millor el mercat.

Aquesta activitat ha anat creixent en els darrers anys i actualment dona feina a més de 200 treballadors durant tot l'any. És fàcil deduir la importància d'una empresa d'aquestes característiques en el municipi de l'Ametlla i també a la comarca del Baix Ebre.

Des de fa uns anys, l'ICCAT (Organització Internacional de la Tonyina de l'Atlàntic Nord) ha anat reduint la quota dels diferents països, ja que l'espècie patia una baixada considerable de l'estoc; baixada que era deguda, bàsicament, a la pesca il·legal i al poc control que feien països com França i Itàlia que tenen una flota desproporcionada en relació a la quota que tenien atorgada.

L'empresa ubicada a l'Ametlla va tenir, l'any 2008, un moviment econòmic brut que representa el 25% del moviment econòmic de la totalitat de la pesca extractiva a Catalunya i un muntant semblant al què representa la producció d'arròs al Delta,

A Catalunya s'han respectat escrupolosament totes les normatives imposades per l'ICCAT i a més, la pròpia empresa ha realitzat investigació amb fons propis; investigació que els ha portat a poder demostrar científicament que la recuperació de la tonyina vermella és possible. Demostració que la pròpia empresa va presentar en la darrera reunió anual de l'ICCAT que es va fer el passat mes de novembre a Recife (Brasil)

L'any 2006, a Dubrovnik, l'ICCAT va aprovar un pla plurianual de recuperació de la tonyina vermella de 15 anys de durada.

Aquest any, a Recife, s'ha rebaixat la quota un quaranta per cent; això vol dir que les 1.1655 Tm de quota pels nostres vaixells de l'any 2009 passen a 700 el 2010. Hem arribat a un punt límit en quant a la viabilitat empresarial; una altra rebaixada suposaria la desaparició de l'empresa amb totes les conseqüències que això comportaria.

Els tonyinaires de l'Ametlla han fet els deures i no són responsables de la situació provocada per les males pràctiques d'altres. Es constata que la flota pesquera de tonyina vermella de l'Ametlla de Mar ha aconseguit escrupolosament les normes establertes per l'ICCAT

Des del convenciment de què defensem una pesqueria responsable i un model empresarial de futur, els sota-signats, portaveus dels diferents grups parlamentaris al Parlament de Catalunya, presentem la següent

RESOLUCIÓ

El Parlament de Catalunya insta el Govern de la Generalitat a dur a terme les gestions necessàries per tal que:

El Govern d'Espanya intervingui davant la Unió Europea en la defensa de la continuïtat de la flota d'encerclament de l'Ametlla de Mar per a la pesca de la tonyina vermella i exigeixi, a totes les pesqueries d'aquesta espècie a la UE, l'estricta compliment de les normatives imposades per l'ICCAT tot aplicant tolerància zero per a la pesca il·legal de l'esmentada espècie.

Palau del Parlament, 3 de març de 2010

Oriol Pujol i Ferrusola, GP CiU; Miquel Iceta i Llorens, GP SOC - CpC; Anna Simó i Castelló, GP ERC; M. Dolors Montserrat i Culleré, GP PPC; Jose Domingo, Grup Mixt

Esmenes presentades

Reg. 70526 / Admissió a tràmit:

Mesa de la CARP, 12.05.2010

Esmenes presentades pel Grup Parlamentari d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa (reg. 70526)

1 ESMENA NÚM. I *De modificació* G. P. d'Iniciativa per Catalunya Verds - Esquerra Unida i Alternativa (1)

«Davant la situació crítica en què pot trobar-se pròximament l'activitat pesquera de la tonyina vermella de l'Ametlla de Mar, el Parlament de Catalunya insta el Govern de la Generalitat per tal que:

»1. Constatí que la flota pesquera de tonyina vermella de l'Ametlla de Mar ha acomplert majorment les normes establertes per l'ICCAT i que, en conseqüència, no ha contribuït a la gravetat de l'estat de perill de viabilitat en què es troba actualment l'espècie.

»2. Que, amb la concurrència del Govern de l'Estat espanyol i de les institucions europees segons correspongui, estableixi un acord marc amb els responsables de la flota d'aquesta població, i, si és el cas, amb els de les empreses que hi són vinculades, a fi de possibilitar una reconversió dels objectius o de la modalitat de llur activitat pesquera, tot aplicant aquelles mesures públiques que evitin que les rendes dels pescadors o els projectes empresarials de la població es ressentin d'aquestes noves mesures de reconversió.»
